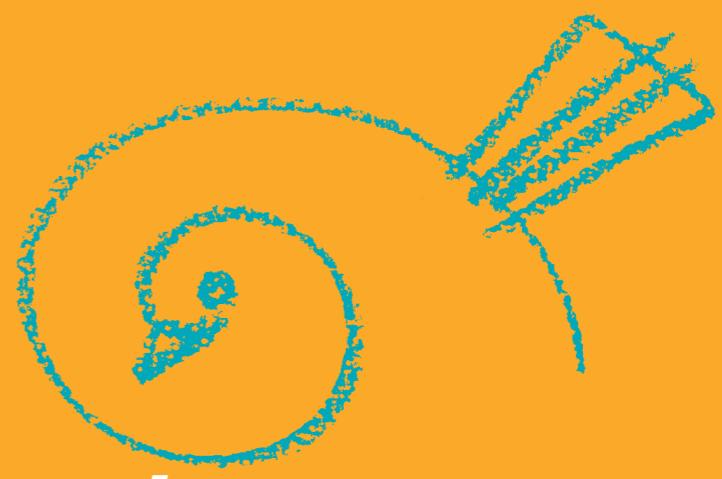


la melodía del graf



diseño gráfico & música /maca (gustavo wojciechowski)
centro cultural florencio sánchez / agosto - setiembre del 2001



CENTRO CULTURAL FLORENCIO SÁNCHEZ

Elder Silva
Dirección General del CCFS

Matías Elizalde
Gestión de Sala de Exposiciones

Analía Brum
Marcelo Pagani
Montaje

Marcelo Cal
Luminotecnia

Javier Peraza
Sonidista

Cristian Pereyra
Ariel Tourn
Secretaría

Luis Rosas
Rito Astrada
Portería

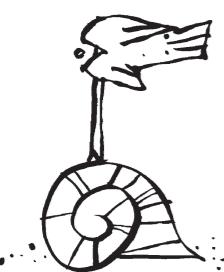
Miguel González
Mantenimiento

la melodía del grafo

cuenta con el auspicio de Typeworks
y Universidad ORT Uruguay, Escuela de Diseño.

Se agradece la colaboración de
Oscar Aguirre, Ramiro Ozer Ami, Daniel Urrusmendi, Marcos Larghero y toda la barra.

Para este catálogo se utilizó papel Urumatt 150 grs.
Los textos fueron compuestos en tipografía Gill Sans.
Las películas fueron realizadas en Typeworks
y la impresión en Artes Gráficas (dep. legal 322.057/2001).



En carátula: Ilustración (1996).

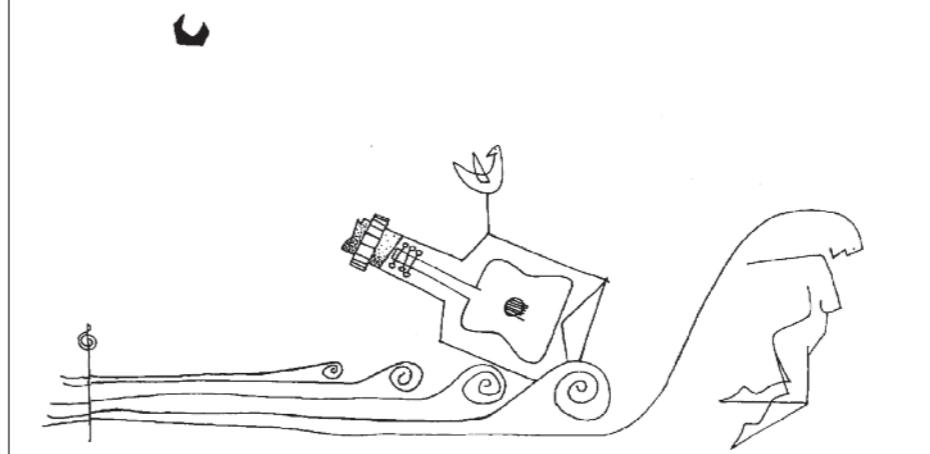
Dicho pajarito no fue realizado para ningún trabajo en particular, sin embargo intenté utilizarlo en un afiche de teatro, en alguna carátula de CD, para un logotipo, etc. Obviamente sin éxito. Con el tiempo opté por presentarle a los clientes siempre dos opciones: por un lado la que creía más apropiada y por otro el pajarito. Inevitablemente el cliente terminaba por elegir la otra opción. Luego de tanto tiempo me parece un buen homenaje incorporar el pajarito en este catálogo, aunque tenga que cambiar la cábala.

el sueño del pibe

1971 / la cabeza me da vueltas a 33 revoluciones por minuto / voy al liceo / silbo por Hocquart y bailo en La Cabaña / estoy lleno de amigos, y amores que no entiendo / dibujo, dibujo como loco, todo el tiempo / yo, que sólo quería ser el cantante de una banda de rock and roll / mismamente / se me desafinan los costados / 16 de abril: mi madre me regala un pa-sadiscos portátil, naranjita: tengo 15 años / suena el Diamond pésimante maravilloso / uno de los primeros discos que compro es «Musicación 4 1/2» / escucho una y otra vez a Mateo, a Diane Denoir, a Urbano, a Rada / miro una y otra vez el dibujo de Monteagudo: un negrito abajo de una silla y sobre ella, un trompo / si no puedo ser músico, por lo menos alcanzaría el cielo dibujando la carátula de un long play / pero el cielo da vueltas y me mareo / todo está tan lejos / gira negro un disco / todo está tan cerca / dos años más tarde: Golpe de Estado / escribo letras para un grupo de rock and roll / unos Zafiros cualquiera / los sellos discográficos, los músicos, los recitales, la esfervecencia va desapareciendo... / paso el dedo por la púa y cae una madeja de mugre / cinco años más tarde –en plena dictadura– hago mi primer carátula / Contraviento / después Cantaliso / hago la ilustración y no sé cómo marcar la tipografía / derivo el trabajo a la imprenta / pinto dibujo escribo / me entrevero / la poesía / Ediciones de UNO / la poesía es tan necesaria como la leche / bélala usted y déselo a sus hijos / una cooperativa de poetas que editan poesía / que hacen espectáculos / lo individual / lo colectivo / lo interdisciplinario / y trabajo en una imprenta / cba / me hago amigo de otros músicos / Fernando Cabrera / mis co-generacionales / Mauricio Ubal / libros y más libros / exposiciones / catálogos de exposiciones / Galería Sur: Torres García, Barradas, Figari / se suceden afiches, folletos, desplegables, logotipos, imagen corporativa / no sé si antes o después / programas de espectáculos, cassettes y más discos / décadas y más de cada uno y otro / diseño y / disfruto / me voy haciendo diseñador gráfico / o el diseño me va haciendo / porque diseñar es una forma de ser / o de gozar / y yo la gozo / entre las reuniones de ADG (Asociación de Diseñadores Gráficos del Uruguay) decidimos diseñar en BARRA / no sé si antes o después / la forma de la tipografía cada vez más me da más vueltas / como una a minúscula / esa vuelta perfecta / como una e para el otro lado / una curva que da vuelta el disco a la cara b / la gozo mismo / aunque el cielo parezca mentira / trabajo en lo que me gusta / trabajo mucho / trabajo en forma permanente para el sello Ayuí - Tacuabé / el sonido del lápiz frotando el papel me sigue pareciendo de las mejores músicas / sigo dibujando o ilustrando, primero para Guambia y luego para El País Cultural / me llaman de la Universidad ORT Uruguay para dar clases de Diseño Gráfico / dinámica de taller / discos, libros, afiches, revistas, tipografía, imagen / conceptualizar / sentir / disfrutar / hable de lo que me gusta / de lo que me apasiona / me apasiono / me gusta trabajar / diseño gráfico / trabajo cada vez más / menos cada vez / entre otras cosas le hago la carátula a los que escuchaba aquella vez / no sé si antes o después / Rada, Urbano, Diane Denoir, Mateo / es sólo tiempo / que agradezco / que gira / como un viejo long play / la luna negra de la música / es sólo tiempo / sonando / sí / sigue sonando / y debo agradecerlo / sí / gracias



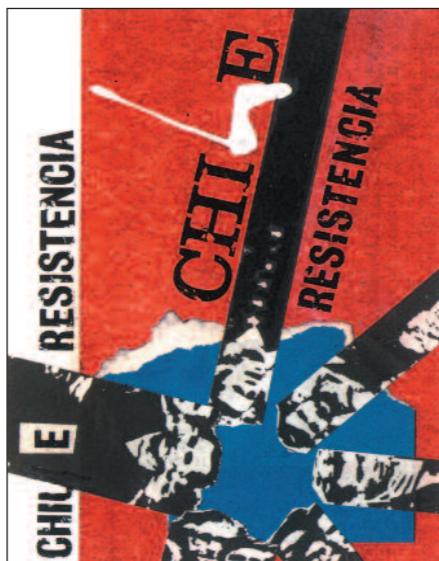
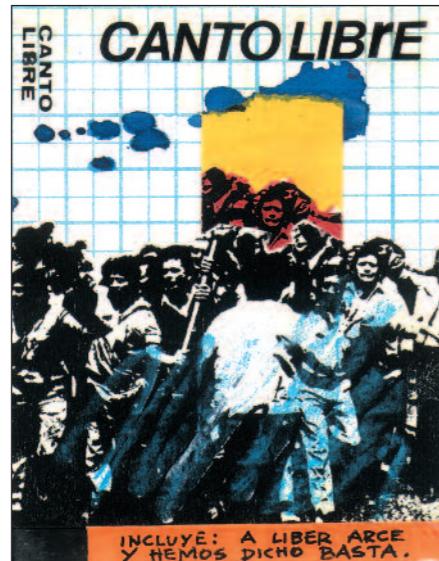
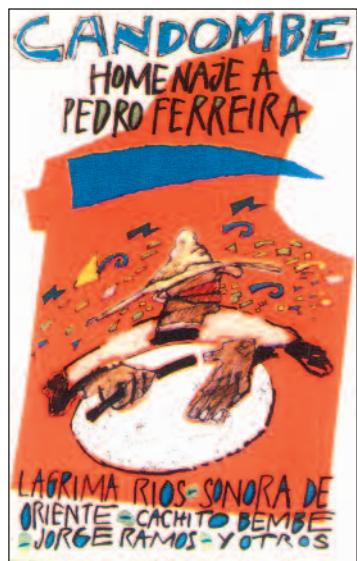
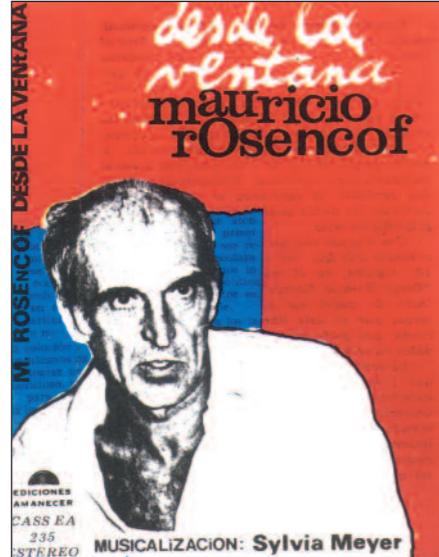
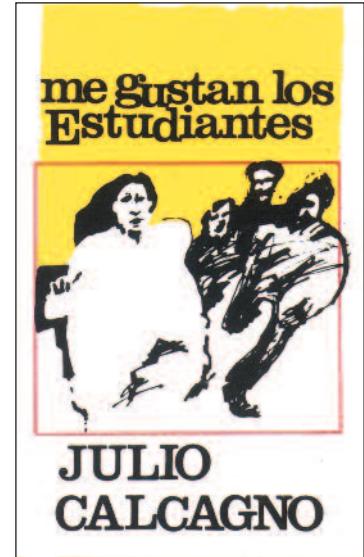
Contraviento
ciudad al sur



En la página anterior:
Dos ilustraciones para avisos de prensa del ciclo de espectáculos «Aguas de Marzo», organizado por el TUMP (Taller Uruguayo de Música Popular) en la Sala Zitarrosa, 1999.

Vinilo. Contraviento / Contraviento. Philips, 1978. 1 tinta.

Vinilo. Contraviento / Ciudad al sur. Philips, 1979. 1 tinta.



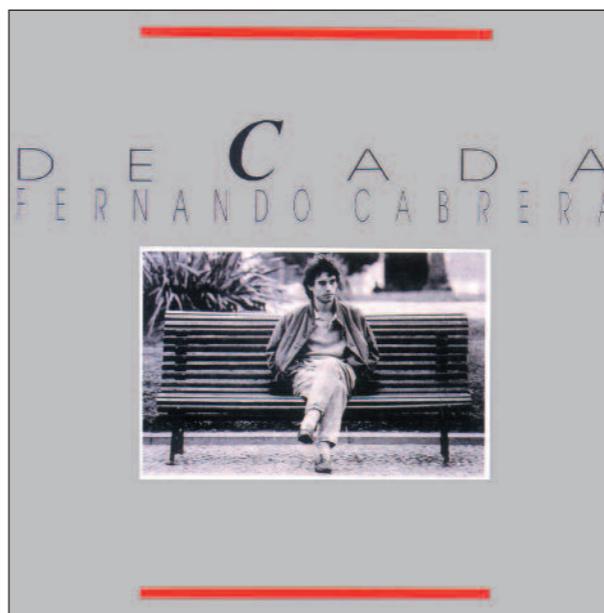
Cassettes.
Julio Calcagno / Me gustan los estudiantes. Ediciones Amanecer, 1985. 3 tintas.
Mauricio Rosencof / Desde la ventana. Ediciones Amanecer, 1985. 4 tintas.
Pablo Milanes / Aniversarios. Ediciones Amanecer, 1981. 2 tintas (master de papel).

Varios / Candombe homenaje a Pedro Ferreira. Ediciones Amanecer, 1988. 4 tintas.

Varios / Canto libre. Ediciones Amanecer, 1985. 4 tintas.

Teresa Parodi / Canto a los hombres del pan duro. Ediciones Amanecer, 1985. 3 tintas (impreso junto con Me gustan los estudiantes, en la misma plancha).

Ilustración para el cassette de Varios / Canciones de la guerra civil española. Tinta. Ediciones Amanecer, circa 1985.
Varios / Chile resistencia. Ediciones Amanecer, circa 1986. 4 tintas.



Vinilo. Fernando Cabrera / El viento en la cara. Ayuí, 1984. Ilustración de Cecilia Astizárran. 4 tintas.

CD. Fernando Cabrera / El tiempo en la cara. Ayuí, 1995. (Rediseño del original El viento en la cara). Ilustración de Cecilia Astizárran. Fotografía de Guillermo Robles. 4 tintas.

Vinilo. Fernando Cabrera / Decada. Ayuí, 1988. Fotografía de Horacio Olivera. 3 tintas.

CD. Fernando Cabrera / Fines. Ayuí, 1993. Fotografía de Guillermo Robles, 3 tintas.

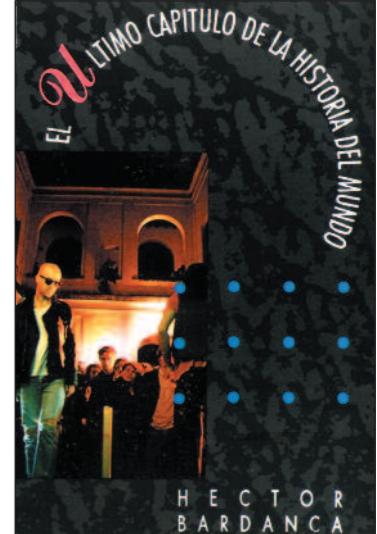
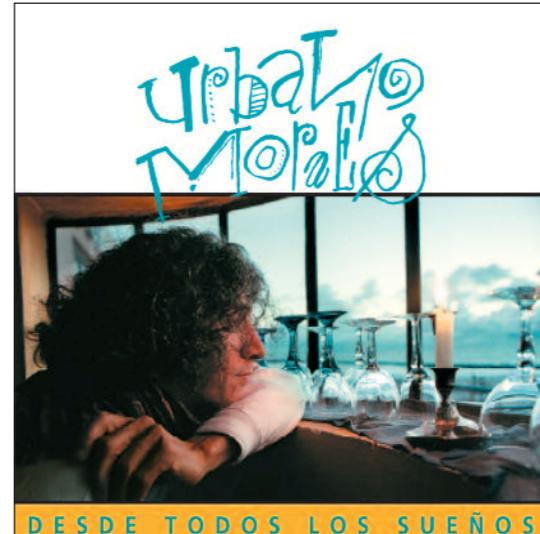
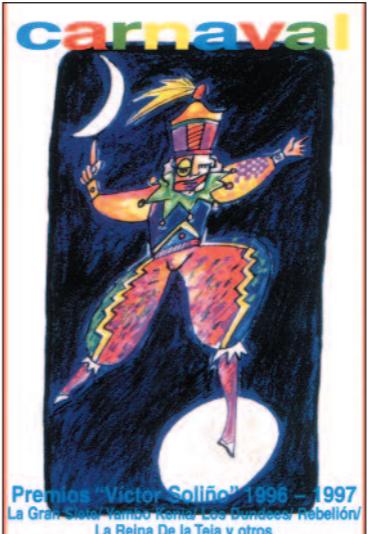


En esta página se reproducen trabajos realizados en equipo en el estudio **BARRA/Diseño** (junto a Jorge de Artega, Marcos Larghero y Jorge Sayagues, fugazmente también integró el estudio José «Bebé» Prieto).

Cassette y estuche de Varios / Una BARRA de música. Cassette de promoción del estudio. 1995.

Logotipo del TUMP (Taller Uruguayo de Música Popular), 1999.

Estuche (frente, dorso e interior) y CD de Mauricio Ubal / Una canción a Montevideo. Intendencia Municipal de Montevideo, 1995.



CD. Ruben Rada / Miscelánea negra. Ayuí, 1997. 4 tintas.

Cassette. Varios / Carnaval (Premios «Víctor Soliño 1996-1997»). Ayuí, 1997. 4 tintas.

CD. Urbano Moraes / Desde todos los sueños. Ayuí, 1998. Fotografía de Magela Ferrero. 4 tintas.

Cassette. Héctor Bardanca / El último capítulo de la historia del mundo. Perro Andaluz, 1993. Fotografía de Raúl Burguez. 4 tintas.



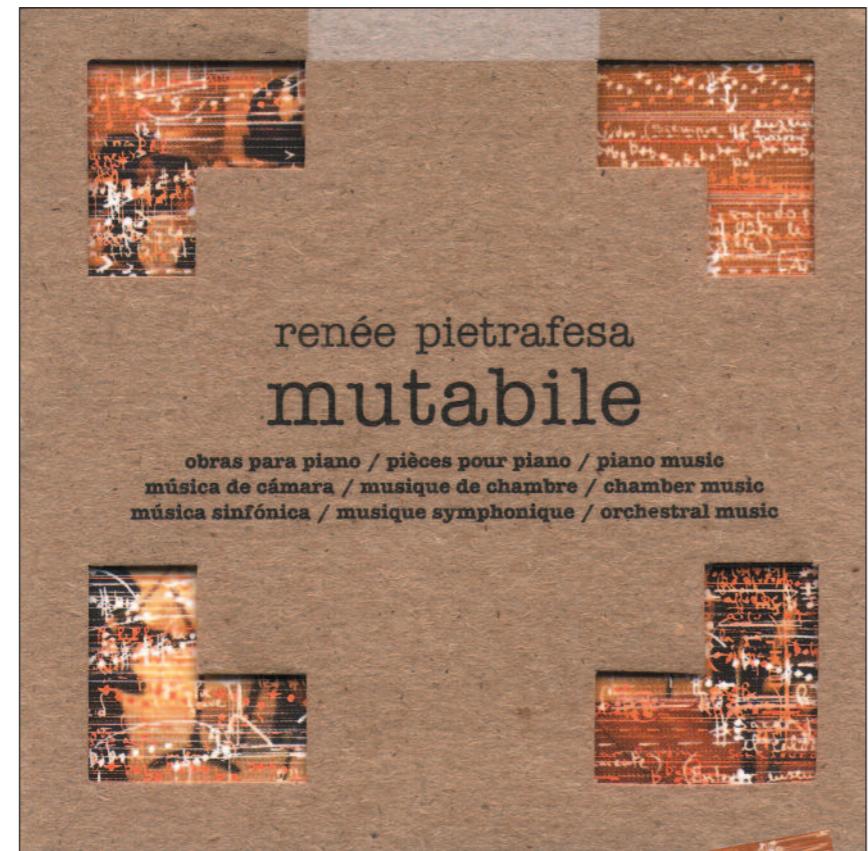
Criterios de colección.

CD.

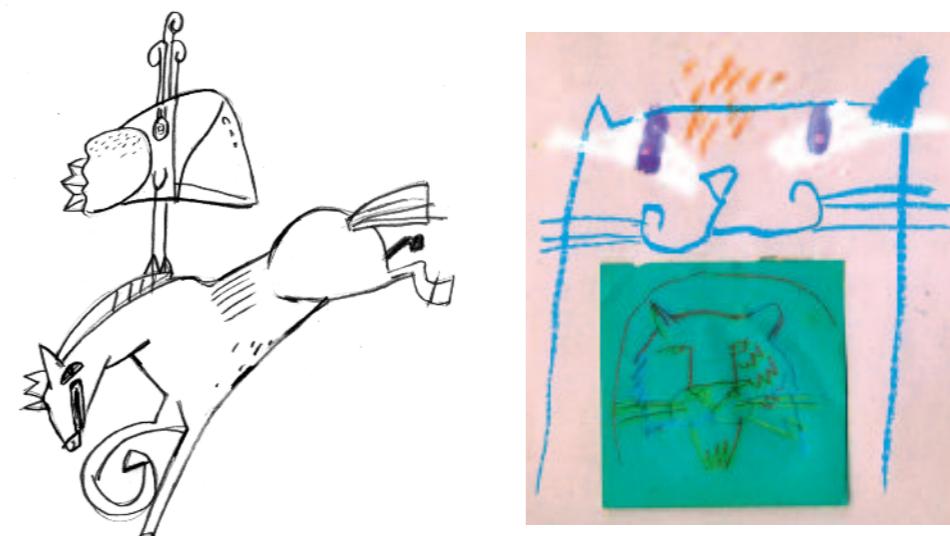
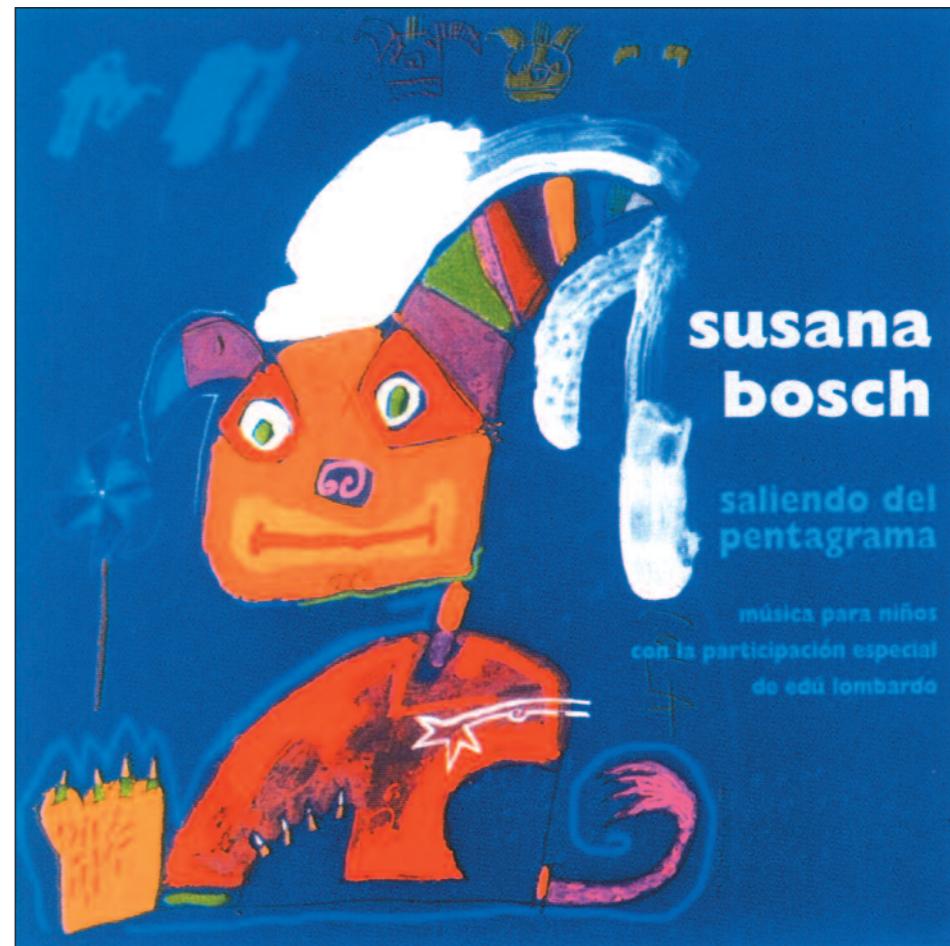
Coriún Aharonián / Gran tiempo. Tacuabé, 1995. 1 tinta, más grafismo en color realizado a mano, uno por uno.

Graciela Paraskeváidis / Magma. Tacuabé, 1996. 1 tinta.

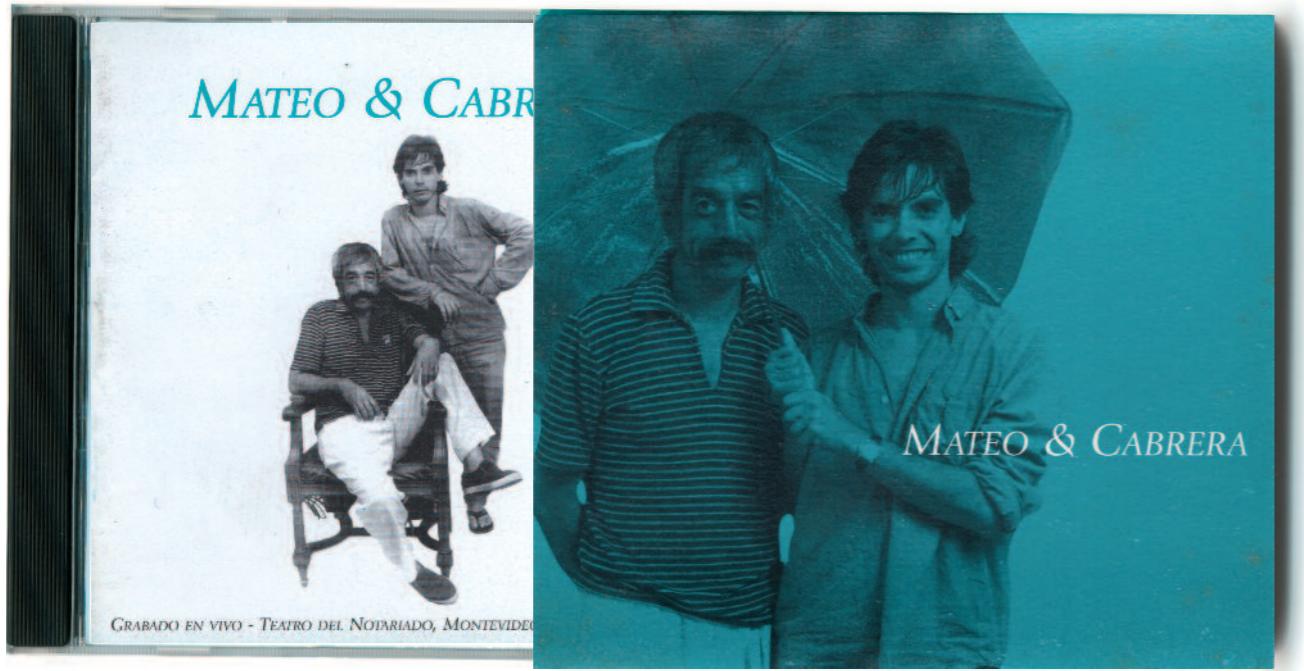
Renée Pietrafesa / Mutable. Tacuabé, 2000. 2 tintas más troquel en carátula y primer página a 4 tintas.



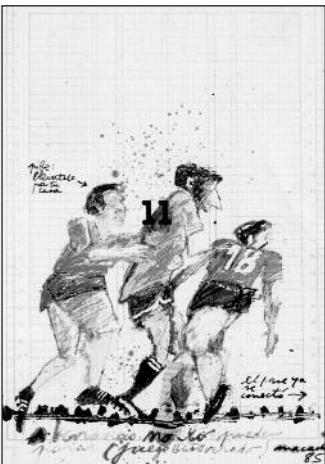
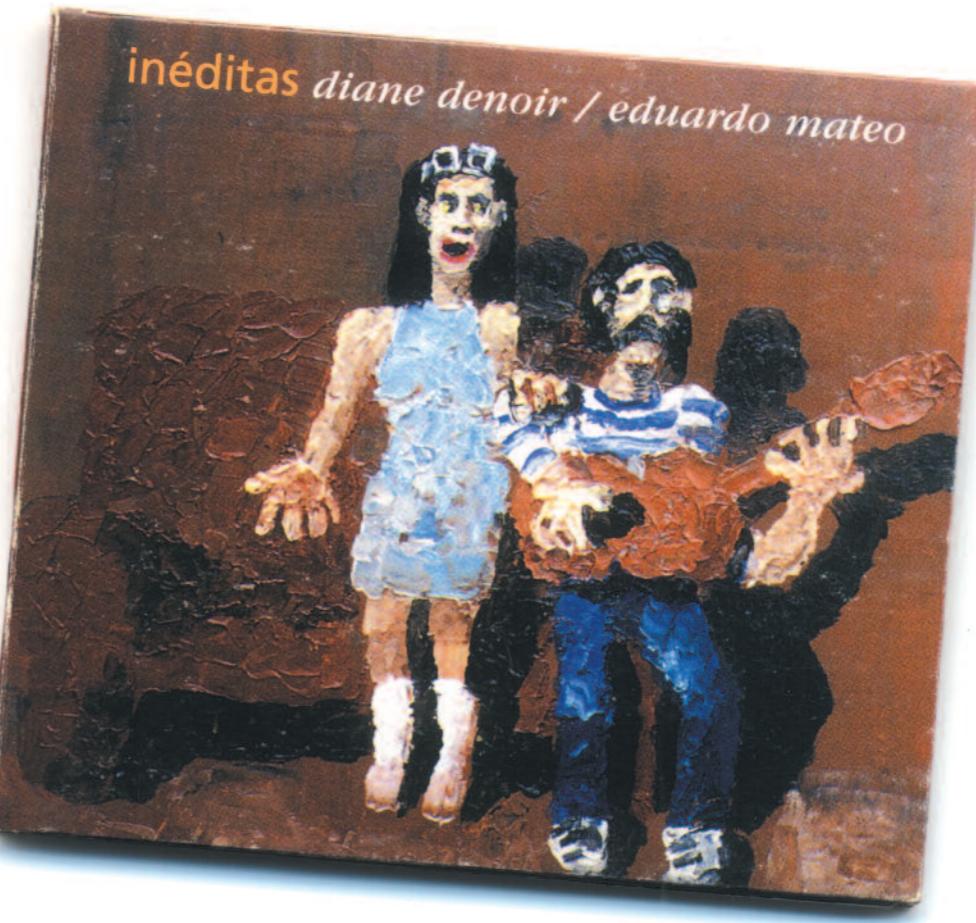
Logotipo conmemoratorio de los 25 años de Ediciones Ayuí / Tacuabé creado a partir de los logotipos diseñados originalmente por Ayax «Pacho» Barnes, y reajustados para la ocasión. 1996



Carátula de CD e ilustraciones interiores de Susana Bosch / Saliendo del pentagrama. Ayuí, 1998. 4 tintas.



GRABADO EN VIVO - TEATRO DEL NOTARIADO, MONTEVIDEO

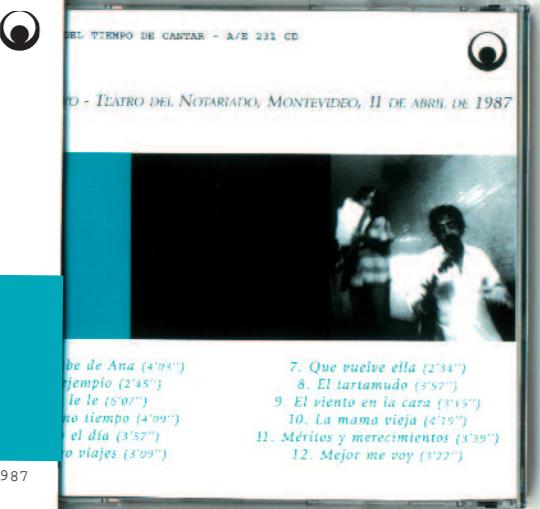


- SERIE DEL TIEMPO DE CANTAR - A/E 231 CD

1. Candombe de Ana
2. Por ejemplo
3. Yu le le
4. Al mismo tiempo
5. Todo el día
6. Cuatro viajes
7. Que vuelve ella
8. El tartamudo
9. El viento en la cara
10. La mama vieja
11. Méritos y merecimientos
12. Mejor me voy



EN VIVO ? TEATRO DEL NOTARIADO , MONTEVIDEO , 11DE ABRILDE 1987



A Y U I
A/E 231 CD



Tomas de sonido realizadas por Jorge Iglesias, Daniel Blanco, Amílcar Rodríguez y Roberto da Silva utilizando material de Estudios LEU (Industrias Fonográficas del Uruguay). Procesado y mezclado en LEU, Montevideo, 1987, por Amílcar Rodríguez, Fernando Cabrera y Eduardo Mateo.

Diseño Maca (Barra/Diseño), a partir de carátula original diseñada por Cristina Echegaray y afiche diseñado por el propio Maca. Fotografías de carátula de estuche y librito: Andrés Fernández (Fotoestudio). De contratas e intermas: Mario Marotta. De página 10: Marcelo Isaurralde. Películas: Siglo XXI Impresión: Printer. Depósito legal

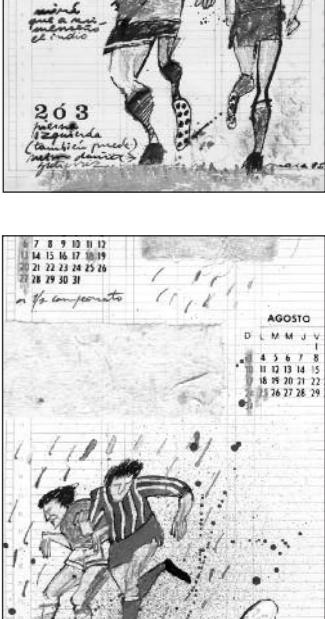
Disco fabricado por EPSA, Argentina. Editado con licencia de EMI Music Uruguay. Ediciones Tacuabe s.r.l., Uruguay, octubre 2000.

Ayu/Tacuabe, Av 18 de Julio 1357 esqriente 502, 11021 Montevideo. Teléfonos y faxes +598 2 9025552 & 9080671, Dirección postal: Casilla de correo 1342, 11000 Montevideo, Uruguay. Correo electrónico: ayu@chasicape.org Sitio internet: www.tacuabe.com



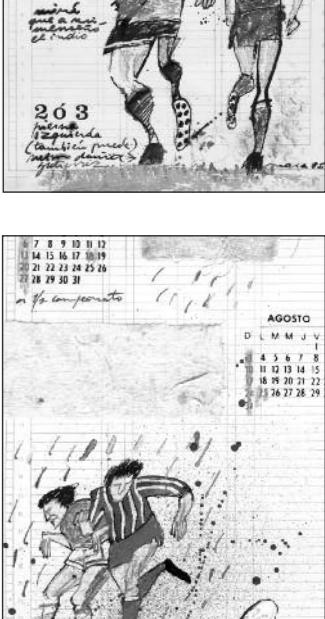
CARÁTULA Y CONTRAPAS DEL CD DE MATEO & CABRERA / MATEO & CABRERA. AYÚ, 2000. REDISEÑO A PARTIR DEL ORIGINAL DE CRISTINA ECHEGARAY QUE A SU VEZ SE BASA EN EL AFICHE DEL ESPECTÁCULO (DISEÑADO POR MÍ). FOTOGRAFÍAS DE ANDRÉS FERNÁNDEZ (FOTOESTUDIO), (DE CARÁTULA DE LIBRILLO, ESTUCHE Y DISCO) Y MARIO MAROTTA (CONTRATAPAS). 2 TINTAS.

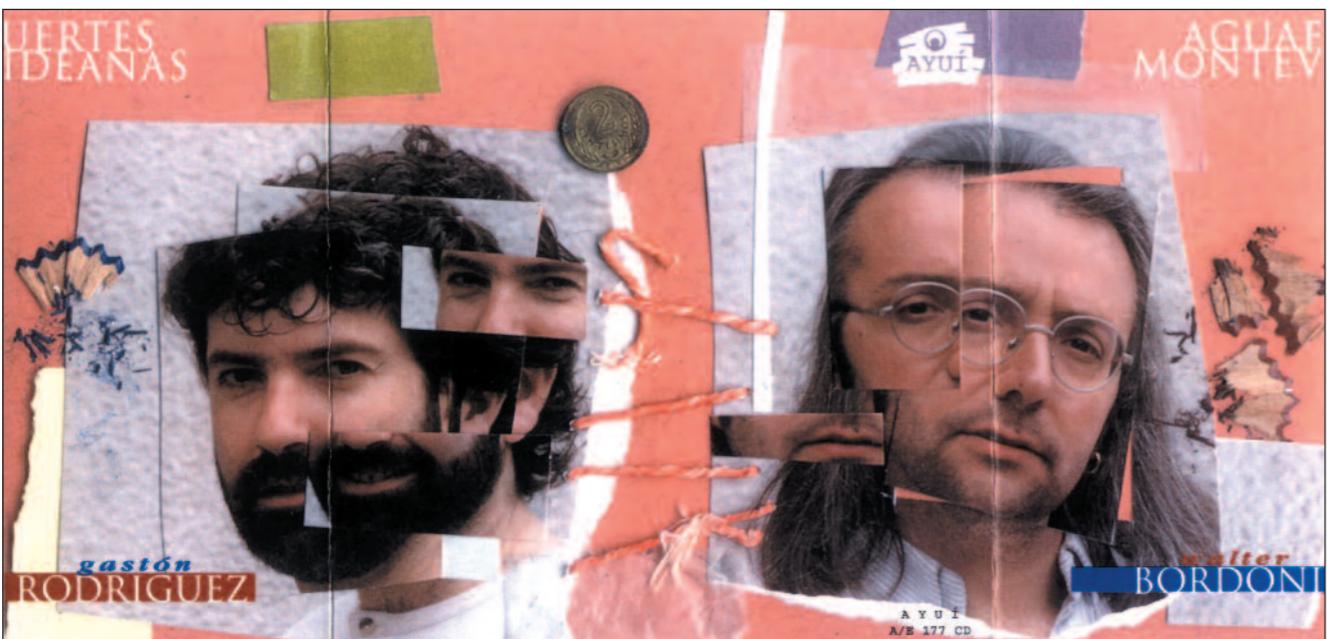
Cassette. Marosa Di Giorgio / Recital Diadema. Ayú, 1994. 4 tintas.



Carátula del estuche de CD. Diane Denoir / Eduardo Mateo / Inéditas. Producciones Vade Retro Records, 1998. Se reproduce un detalle del óleo de Ignacio Iturria «Diane Denoir y Eduardo Mateo en los '60». 4 tintas.

Contratapa, carátula e ilustraciones interiores (pertenecientes a la serie «Macachín Fútbol Club», 1985-86) del CD de Murga Contrafarsa y Mauricio Ubal / 11 canciones en el área. Ayú, 2000. 4 tintas.





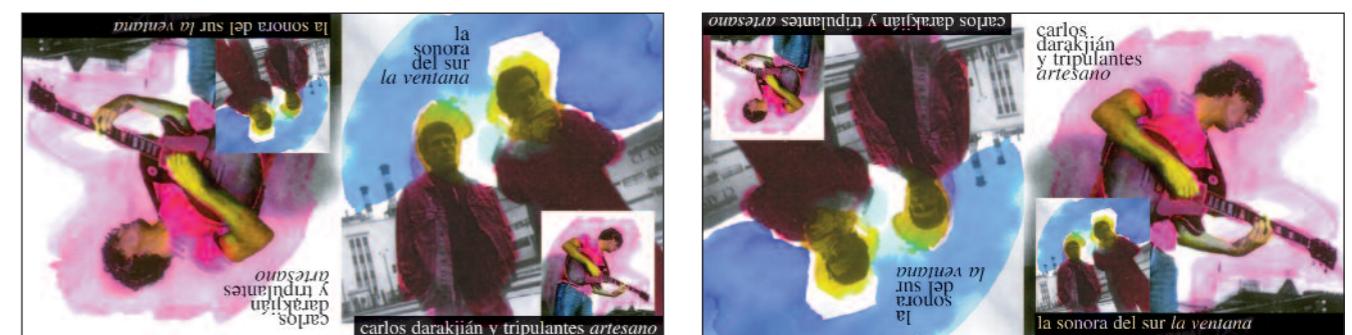
CD (desplegable cerrado –carátula– y abierto –contratapa interior y solapas abiertas–) Walter Bordoni & Gastón Rodríguez / Aguafuertes Montevideanas, Ayúi, 1997. Fotografías originales de Gustavo Castagnello. 4 tintas.



CD. Contraviento / En la calle. Edición de autor, 2000. Fotografía (anónima) del último cuarto de Van Gogh. Carátula en papel embalaje, impreso un pleno ciego (amarillo) y una tinta (negra) en offset, más una tinta (blanco) en serigrafía. Papel roto a mano, uno por uno. Interior en papel urumatt a dos tintas. Cierra la caja un stiker con «Los Girasoles» de Van Gogh.

Viñeta para el mismo disco.

Dos discos en uno, carátula y contratapa en sus dos posiciones: Carlos Darakján y Tripulantes / Artesano. Fotografía original (blanco y negro) de Francisco Fenocchio; y La sonora del sur / La ventana. Fotografía original (blanco y negro) de Rafael Hernández. Ayúi, 1999.



Aguas
de
Marzo

Diorama

Urbano
Moraes

Rubén
aldave & braulio
lopez

Liese Lange



Caricatura de Los que iban cantando, realizada para el suplemento Cultural de El País de Montevideo, 1996 y reproducido en la contratapa del CD Los que iban cantando / uno / dos. Ayuí, 2000.

Caligrafía e ilustraciones realizadas para el CD de Varios / La uruguayez. Coedición Melopea (Argentina) y Ayuí (Uruguay). Proyecto inconcluso. Circa 1997.

En contratapa: carátulas de CD salvo mención. Mariana Ingold & Osvaldo Fattoruso / Arrancandonga. Ayuí, 1996. Fotografías originales de Mariana y Osvaldo. 4 tintas.

Mauricio Ubal / Colibrí. Ayuí, 1995. Fotografía de Luis Alonso. 4 tintas.

Los Buby's / De canto. Ayuí, 1997. 4 tintas.

Mauricio Ubal / Plaza Guayabo. Ayuí, 1997. Fotografía original (blanco y negro) de Eduardino «Pincho» Casanova. 4 tintas.

Anselmo Grau / Canta el Uruguay. Ayuí, 1998. Fotografía de Horacio Olivera. 4 tintas.

Esteban Gil / Música del alma. Étnica, 1998. Fotografía original (blanco y negro) de Enrique Sampognaro. 4 tintas.

Fernando Cabrera / Música para «El dirigible». Ayuí, 1994. Fotografía de Horacio Olivera. 4 tintas.

Daniel Viglietti - Juan Capagorry / Hombres de nuestra tierra. Ayuí, 1998. Fotografía de Naúl A. Ojeda. 2 tintas.

Popo Romano / Cuarto de música. Ayuí, 2000. 4 tintas.

Sergio Fernández / Ástara. Ayuí, 1997. Dibujos originales de Micaela Fernández. 4 tintas.

Leonardo Silva / Diorama. Ayuí, 1997. Fotografías originales de Sara Petrocelli. 4 tintas.

Fernando Goicoechea / Música original de «Gardel, ecos del silencio». Ayuí, 1997. 4 tintas.

Vinilo. Fernando Cabrera / El tiempo está después. Orfeo, 1989. Fotografía de Horacio Olivera. 4 tintas.

Liese Lange / Como el agua y la arena. Sondor, 1996. Fotografía de Marcos Larghero. 4 tintas.

Gustavo Nocetti - Alberto Magnone - Horacio Ferrer / Nocetti interpreta a Ferrer, tango & poesía. Piano: Alberto Magnone. Sondor, 1999. Fotografía de Ruben Giménez. 4 tintas.

Juan Gelman / Juan Gelman en Montevideo. Ayuí, 2000. Fotografía de Oscar Bonilla. 4 tintas.

Jorge Lazaroff / Albañil / Dos. Ayuí, 1996. Rediseño apartir de los vinilos originalmente diseñados por Ricardo Villasaes (Albañil) y Fidel Sclavo (Dos). Fotografía de R. Villasaes y Horacio Olivera. 4 tintas.

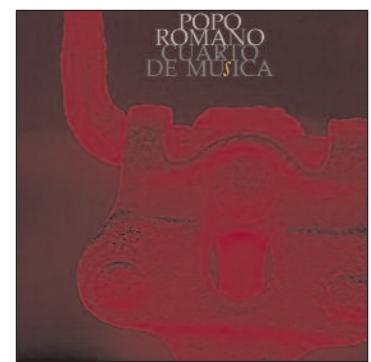
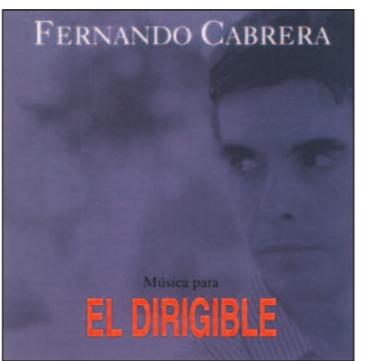
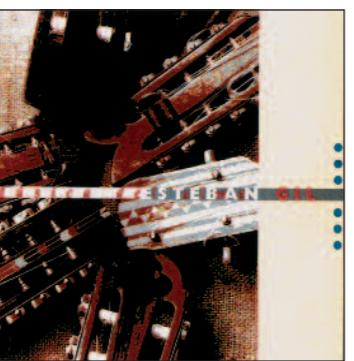
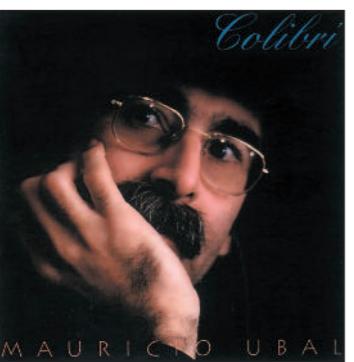
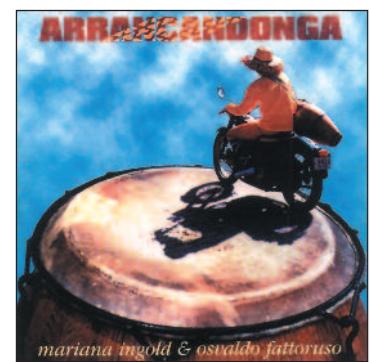
Vinilo. Varios / 1er. Certamen Nacional de Rock Uruguayo. Ediciones Amanecer / Regata Discos. 1987. 4 tintas.

Varios / Música instrumental uruguaya. Ayuí, 1996. 4 tintas.

Murga Contrafarsa / Demudanzas. Ayuí, 2001. 4 tintas.

La Uruguayez





centro cultural florencio sánchez



Auspician:

